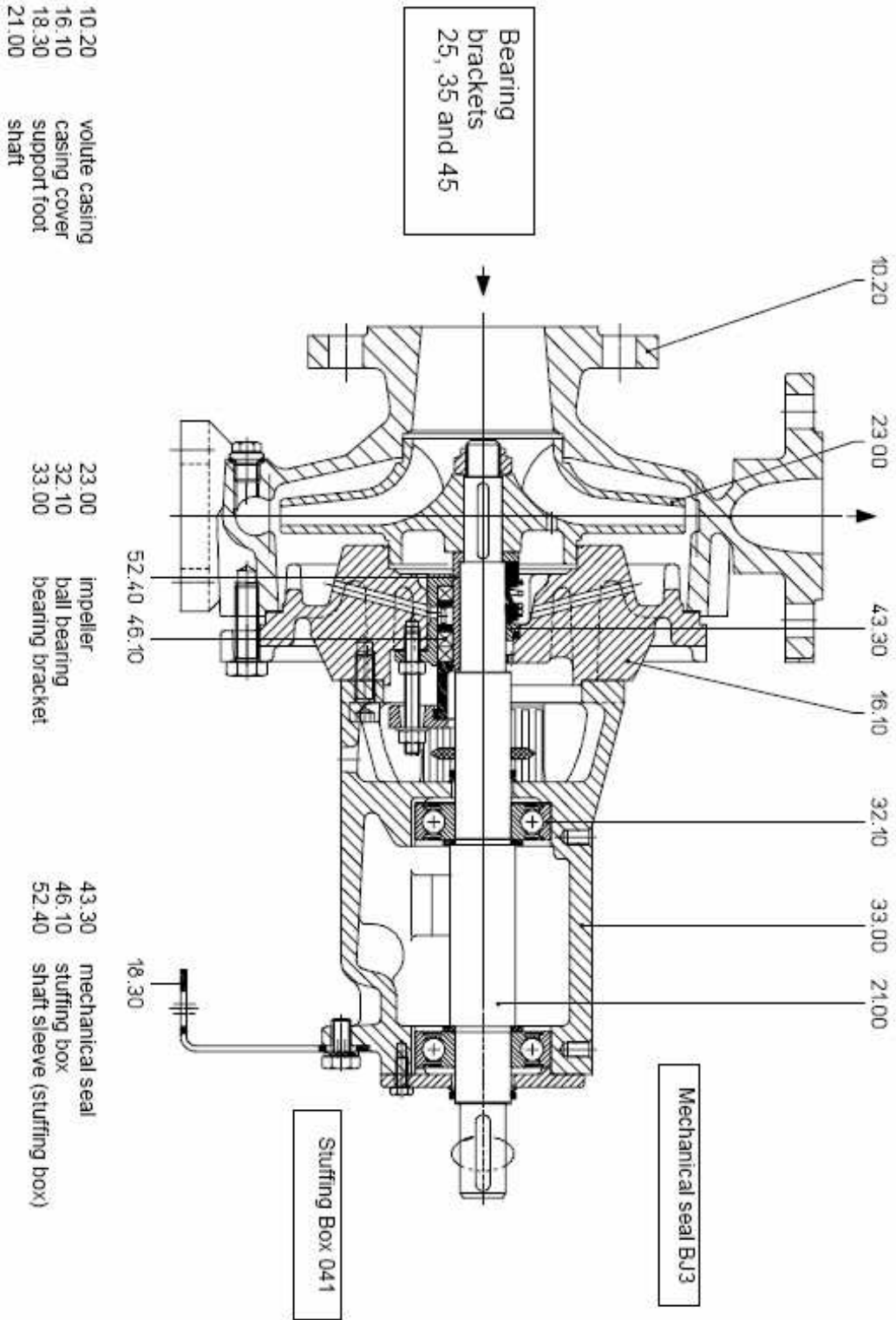


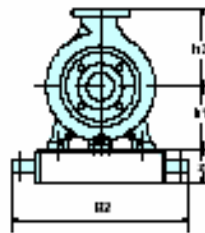
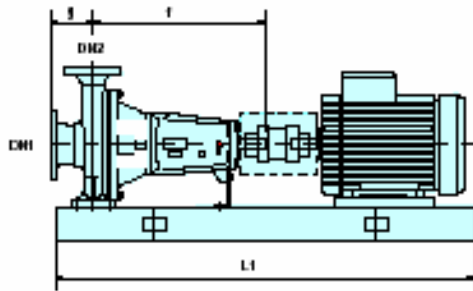
# DOSSIER TECHNIQUE

SECTIONAL DRAWING AND NOMENCLATURE



# TP MECANIQUE CI.7 CI.8

## DOSSIER TECHNIQUE



← Pumps with Bearing Assembly Sizes 1-3

Pump Type	ISO-designation	Bearing Assy.	DN1	DN2	h1	h2	g	f	Baseplate of concrete or fabricated steel			Weight** kg
									B2* max.	L1* max.	z* max.	
NB 32/25-20	-	1	32	25	160	200	65	390	475	1120	150	56
NB 40/32-20	-		40	32	132	180	80	385	320	1250	120	53
NB 50/32-16 x	50-32-160		50	32	132	160	80	385	320	1250	120	50
NB 50/32-20 x	50-32-200		50	32	160	180	80	385	320	1250	150	53
NB 65/50-16 x	65-50-160		65	50	132	160	80	385	320	1250	120	52
NB 65/40-20 x	65-40-200		65	40	160	180	100	385	400	1325	150	57
NB 80/65-16	80-65-160		80	65	160	180	100	385	400	1325	150	53
NB 80/50-20 x	80-50-200		80	50	160	200	100	385	400	1325	150	60
NB 50/32-26 x	50-32-250	2	50	32	180	225	100		630	1370	160	84
NB 65/40-26 x	65-40-250		65	40	180	225	100		630	1370	160	85
NB 65/40-32	65-40-315		65	40	200	250	125		635	1560	235	105
NB 80/50-26 x	80-50-250		80	50	180	225	125		630	1370	160	85
NB 80/50-32	80-50-315		80	50	225	280	125		635	1560	235	105
NB 100/80-16	100-80-160		100	80	160	200	100	500	630	1370	180	75
NB 100/65-20 x	100-65-200		100	65	180	225	100		635	1560	255	85
NB 100/65-26 x	100-65-250		100	65	200	250	125		635	1560	235	85
NB 125/100-20	125-100-200	125	100	200	280	125		635	1560	235	95	
NB 125/80-26 x	125-80-250	125	80	225	280	125		635	1560	235	110	
NB 100/65-32 x	100-65-315	3	100	65	225	280	125		635	1730	235	125
NB 125/100-26 x	125-100-250		125	100	225	280	140		890	1730	225	140
NB 125/80-32 x	125-80-315		125	80	250	315	125		890	1730	225	165
NB 125/100-32 x	125-100-315		125	100	250	315	140		890	1730	200	170
NB 125/100-40 x	125-100-400		125	100	280	355	140		890	1970	330	190
NB 150/125-26 x	150-125-250		150	125	250	355	140		890	1730	200	155
NB 150/125-32 x	150-125-315		150	125	280	355	140	530	890	1970	330	200
NB 150/125-40 x	150-125-400		150	125	315	400	140		890	1970	295	230
NB 200/150-26 x	200-150-250		200	150	280	375	160		890	1970	330	190
NB 200/150-32 x	200-150-315		200	150	280	400	160		890	1970	330	215
NB 200/150-40 x	200-150-400		200	150	315	450	160		890	1970	295	260

x) Semi-open impeller available.

\*) Varies with motor size and baseplate material

\*\*) Pump only

## Safeseal SE1 et SE1F

### Un concept simple, de bonnes solutions techniques

#### Applications types

Le Safeseal SE1 est une garniture mécanique spéciale, conçue pour des fluides et lubrifiants clairs tels que l'eau, différents types d'huiles, solvants, pâte à papier (concentration maxi 2%) et autres boues liquides peu chargées. La SE1F est équipée d'une connexion pour flushing et d'une bague de laminage. Ces garnitures sont généralement utilisées pour les pompes des industries : agro-alimentaire, chimie, sidérurgie et toutes les applications de fluides légèrement chargés.

La garniture SE1 est facile à installer et à entretenir. Bien que sa

conception soit simple, elle dispose de caractéristiques techniques très avancées : système de fixation des frictions breveté et joints spéciaux en PTFE pour fluides corrosifs.

#### Caractéristiques

##### 1. Garniture compensée

- De brusques variations de pression ne perturbent pas le fonctionnement de la garniture.

##### 2. Faces d'étanchéité frettées

- Ce procédé breveté permet un fonctionnement sur toute la plage de la température d'utilisation sans distorsion des faces.

##### 3. Ressort stationnaire

- Un éventuel défaut de perpendicularité de l'arbre ne

sollicite pas les ressorts et ne crée pas de fretting sous le joint semi-dynamique.

##### 4. Les faces d'étanchéité SiC/carbone sont en standard

- Elles ont une excellente tenue aux grandes vitesses sur fluides clairs, des pompes d'extraction des condensats et autres pompes à haute température.

##### 5. Installation contre l'épaulement de l'arbre

Facile à installer, moins de risques d'erreur humaine. Pas de réglage à faire au moment de l'installation.

##### 6. Pas de goupille d'entraînement

Pas de fissuration des faces d'étanchéité pendant le démarrage.

##### 7. Démontage possible par l'avant

La garniture peut être enlevée du côté propulseur. Il n'est pas nécessaire de démonter le couvercle de pompe.

##### 8. Disponible en différents matériaux

Le choix recouvre toutes les applications de garnitures mécaniques d'étanchéité simples.

##### 9. Concept cartouche

En utilisant l'outil cartouche ABS, la garniture devient une véritable garniture cartouche.



## Safeseal SEW

### Garniture mécanique fiable pour utilisation dans les conditions les plus exigeantes

#### Applications types

La SEW est une garniture étudiée pour un rinçage à l'eau non pressurisée (quench). Elle a été conçue pour les applications les plus exigeantes de l'industrie de la pâte à papier, où un fonctionnement fiable et durable de la garniture d'étanchéité est requis. Les applications types comprennent les pompes pour pâte à papier et les installations de blanchiment et d'épuration des papeteries, ainsi que les pompes d'extraction des condensats à haute température.

La garniture SEW convient également à toutes les applications pour produits chargés nécessitant un balayage à l'eau, notamment dans : l'agro-alimentaire, la sidérurgie, la chimie, le traitement des eaux.

#### Caractéristiques

##### 1. Garniture compensée

- De brusques variations de pression ne perturbent pas le fonctionnement de la garniture.

##### 2. Faces d'étanchéité frettées

- Ce procédé breveté permet un fonctionnement sur toute la plage de la température d'utilisation sans distorsion des faces.

##### 3. Ressort stationnaire

- Un éventuel défaut de perpendicularité de l'arbre ne sollicite pas les ressorts et ne crée pas de fretting sous le joint semi-dynamique. Le ressort n'est pas en contact avec le produit.

##### 5. Installation contre l'épaulement de l'arbre

Facile à installer, moins de risques d'erreur humaine. Pas de réglage à faire au moment de l'installation.

##### 6. Pas de goupille d'entraînement

Pas de fissuration des faces d'étanchéité pendant le démarrage.

##### 7. Disponible en différents matériaux

Le choix recouvre toutes les applications de garnitures mécaniques d'étanchéité simples.

##### 8. Démontage possible par l'avant

La garniture peut être enlevée du côté propulseur. Il n'est pas nécessaire de démonter le couvercle de pompe.

##### 9. Concept cartouche

En utilisant l'outil cartouche ABS, la garniture devient une véritable garniture cartouche.

##### 10. Disponible avec graissage

La garniture SEW peut être utilisée avec un quench à la graisse pour économiser l'eau d'étanchéité.

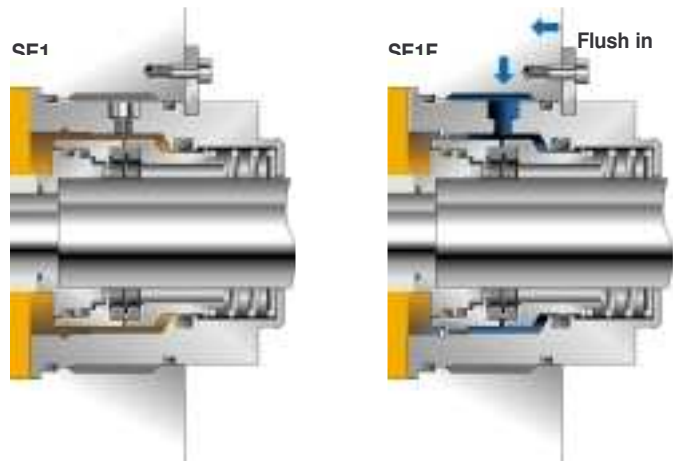


**Spécifications techniques**

Pression de la boîte max. 15 bars (215 psi)  
 Vitesse max. 20 m/sec. (65 ft/s)  
 Température max. 120 °C (250 °F)

**Matériaux**

Faces d'anchorage SiC/carbone ou SiC/SiC  
 Joints toriques EPDM, PTFE, Viton®  
 Parties métalliques matériau standard AISI 329 (titane, UHB)  
 Ressorts acier nimonique

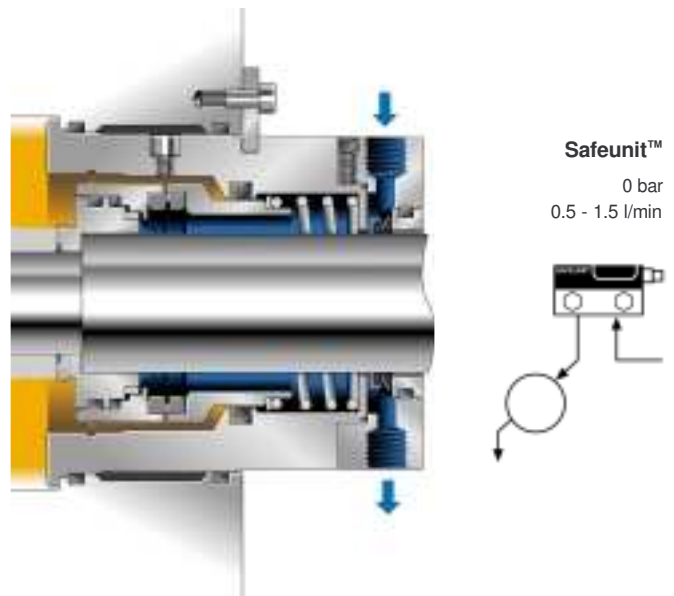


**Spécifications techniques**

Pression de la boîte max. 15 bars (215 psi)  
 Vitesse max. 20 m/sec. (65 ft/s)  
 Température max. 150 °C (300 °F)

**Matériaux**

Faces d'étanchéité SiC/carbone ou SiC/SiC  
 Joints toriques EPDM, PTFE, Viton®  
 Parties métalliques matériau standard AISI 329 (titane, UHB)  
 Ressorts acier nimonique





**Matériau, finition:**

Système d'accouplement: polyuréthane, dureté Shore 98 - A.  
Moyeu: aluminium.  
Bague conique: acier de traitement bruni.

**Exemple de commande:**

nim 23021-010,

$D_1 = 14_{H6}$

$D_2 = 14_{H6}$

(indiquer séparément les cotes d'alésage de moyeu  $D_1$  et  $D_2$  souhaitées, avec la classe / plage de tolérance correspondante).

**Nota:**

Avant l'enfichage, les deux moyeux à bague de serrage doivent être fixés sur les pivots d'arbres respectifs au couple de serrage spécifié. Un léger huilage de l'étoile minimise l'effort de montage.

**Consignes de montage:**

Pour relier le pivot d'arbre à l'alésage du moyeu, il y a lieu de choisir un ajustement de 0.02 mm maximum.

Exemple: Arbre  $\varnothing 25$  k6

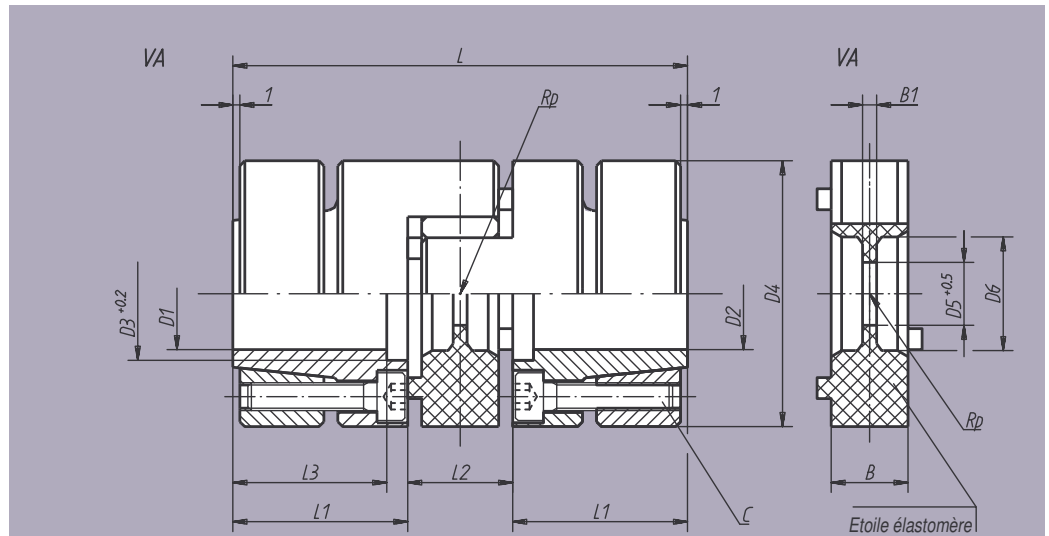
Alésage  $\varnothing 25$  G6.

Les diamètres inférieurs à  $D_{\text{mini}}$  sont réalisables, toutefois le couple nominal n'est plus garanti.

Sur demande, les moyeux sont disponibles avec avant - trou

Variantes disponibles sur demande:

Taille	$D_1/D_2$ avec avant-trou
10	6
17	9
43	10
60	12
150	12
320	18
500	20
700	24



Référence	Taille	Couple nominal Nm	Moment d'inertie ( $10^{-3}$ kgm <sup>2</sup> )	Résistance statique à la torsion Nm/rayon	Déport maximal		Force de ressort radiale N/mm	Couple de serrage des vis Nm	Régime max. min <sup>-1</sup>	g
					axial $\pm$	latéral				
23021-010	10	10	0,015	0,04	0,5	0,1	600	1,8	20000	110
23021-017	17	17	0,05	0,24	0,5	0,1	2100	4	18000	280
23021-043	43	43	0,19	0,4	0,5	0,1	2500	8	14500	400
23021-060	60	60	0,28	0,6	0,5	0,1	2600	8	13000	600
23021-150	150	150	0,65	1,05	1	0,1	3300	8	11000	900
23021-320	320	320	2	2	1	0,12	4500	35	9000	1900
23021-500	500	500	5,6	5,8	1	0,15	5900	67	7500	4500
23021-700	700	700	13	7	1	0,15	7000	115	6000	7000

Taille	$D_1/D_2$		$D_3^{+0.2}$	$D_4$	$D_5^{+0.5}$	$D_6$	L	$L_1$	$L_2$	$L_3$	B	$B_1$	C (DIN 912-12.9)
	min.	max.											
10	6	14	17	32	8,5	10,5	50	18,5	13	15,5	10	2	4 x M3
17	9	19	22	40	9,5	18	66	25	16	21	12	3	6 x M4
43	12	24	29	50	12,5	27	78	30	18	25	14	3	4 x M5
60	12	26	30	55	12,5	27	78	30	18	25	14	3	4 x M5
150	17	36	40	65	14,5	30	90	35	20	30	15	4	8 x M5
320	20	40	46	80	16,5	38	114	45	24	40	18	4	4 x M8
500	22	48	58	100	20,5	47	138	55	28	49	22	5	4 x M10
700	25	60	72	120	22,5	58	155	61	33	54	25	6	4 x M12